



**Генеральная Ассамблея
Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: General
19 November 2015
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Семьдесят первая сессия
Социальное развитие: социальное развитие,
включая вопросы, касающиеся мирового
социального положения и молодежи, пожилых
людей, инвалидов и семьи

Экономический и Социальный Совет
Сессия 2016 года
24 июля 2015 года — 27 июля 2016 года
Социальные вопросы и вопросы прав
человека: социальное развитие

**Реализация целей Международного года семьи
и связанных с ним последующих процессов**

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 69/144 Генеральной Ассамблеи. В докладе рассматриваются недавние инициативы, направленные на реализацию целей Международного года семьи и связанных с ним последующих процессов на национальном и международном уровнях, а также сосредотачивается внимание на дальнейшем формировании семейной политики в контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.



I. Введение

1. В своей резолюции 69/144 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить на ее семьдесят первой сессии через Комиссию социального развития и Экономический и Социальный Совет доклад о реализации целей Международного года семьи и связанных с ним последующих процессов. В этой резолюции государствам-членам также предлагалось продолжать представлять информацию о своей деятельности в поддержку целей Года и связанных с ним последующих процессов для ее включения в доклад.

2. Настоящий доклад является шестым докладом о последующей деятельности, связанной с Международным годом семьи и его двадцатой годовщиной. В разделе II доклада приводится общая информация об инициативах, направленных на реализацию целей Года на национальном и международном уровнях. В разделе III основное внимание уделяется формированию семейной политики в контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. В заключительных двух разделах доклада содержится ряд выводов и рекомендаций.

3. Представленная в части II доклада информация по странам подготовлена на основе ответов государств-членов на вербальную ноту, направленную Секретариатом в мае 2015 года в соответствии с резолюцией 69/144 Генеральной Ассамблеи.

II. Последующая деятельность в связи с Международным годом семьи

A. Цели Международного года семьи и связанные с ним последующие процессы

4. Цели объявленного в 1994 году Международного года семьи заключались в том, чтобы в рамках последовательных и долгосрочных усилий по реализации ряда связанных с семейной политикой целей стимулировать соответствующую деятельность на местном, национальном и международном уровнях. К числу этих целей относилось содействие более глубокому пониманию экономических, социальных и демографических процессов, оказывающих воздействие на положение семей и их членов, с учетом прав и обязанностей всех членов семьи.

5. Еще одна цель Года предусматривала повышение способности национальных учреждений разрабатывать, осуществлять и контролировать семейную политику и стимулировать усилия по реагированию на затрагивающие положение семей проблемы. При этом предполагалось, что цели Года будут достигаться с учетом результатов международной деятельности в интересах женщин, детей, молодежи, пожилых людей и инвалидов (см. документ A/44/407 и резолюцию 46/92 Генеральной Ассамблеи).

6. По случаю десятой годовщины объявления Года рекомендовалось провести обзор и оценку положения семей и их потребностей (см. документ E/CN.5/2001/4 и резолюцию 56/113 Генеральной Ассамблеи). Празднование двадцатой годовщины объявления Года осуществлялось с тем, чтобы побу-

дять государства-члены прилагать конкретные усилия к повышению уровня благосостояния семей на основе осуществления эффективной национальной политики, стратегий и программ, особенно в следующих областях: искоренение нищеты, преодоление семейной нищеты и социального отчуждения, обеспечение полной занятости и достойной работы, установление баланса между трудовыми и семейными обязанностями, обеспечение социальной интеграции, а также поощрение социальной интеграции и солидарности поколений¹.

В. Национальные инициативы

7. В соответствии с резолюцией 69/144 Генеральной Ассамблеи Секретариат направил государствам-членам вербальную ноту с просьбой представить информацию об осуществлении национальных инициатив, направленных на реализацию целей Года. Были получены ответы от правительств следующих 11 стран: Болгария, Венгрия, Испания, Катар, Колумбия, Мальта, Мексика, Объединенные Арабские Эмираты, Перу, Польша и Филиппины.

8. Некоторые государства-члены сообщили, что в соответствии со своими национальными планами по вопросам семьи они по-прежнему прилагают усилия по реализации целей Года и связанных с ним последующих процессов.

9. Существующая в Мексике Национальная система по комплексному развитию семьи создана для предупреждения бытового насилия и мирного урегулирования семейных конфликтов. Принятый в Перу Национальный план по укреплению семей на период 2015–2021 годов призван поддерживать роль семьи в областях образования, социальной помощи, обеспечения ухода и экономической защиты. Принятый в Испании Комплексный план по поддержке семей на период 2015–2017 годов направлен на обеспечение социальной, правовой и экономической защиты семей, поощрение солидарности поколений и решение демографических проблем, вызванных низкой рождаемостью и быстрым старением населения.

10. Кроме того, в некоторых странах национальные приоритеты, касающиеся положения семей, включены в общие национальные стратегии развития. Концепция национального развития Катара на период до 2030 года предусматривает, в частности, усиление социальной защиты семей и расширение поддержки семей, оказавшихся в особых обстоятельствах. В эту концепцию также включен ряд мер по профилактике бытового насилия и положения относительно семейно-брачного консультирования. Концепция национального развития Объединенных Арабских Эмиратов на период до 2021 года направлена на укрепление семейного потенциала посредством осуществления программ просвещения родителей и поощрения прав ребенка.

11. В соответствии с целями Года некоторые государства-члены также разработали или усовершенствовали механизмы координации, предназначенные для обеспечения учета семейной проблематики в общей государственной политике.

¹ См. документ A/66/62-E/2011/4, одобренный Генеральной Ассамблеей и Экономическим и Социальным Советом, а также подтвержденный резолюцией 2014/8 Экономического и Социального Совета.

12. В Венгрии государственный министр по делам семьи и молодежи координирует усилия с министерством национальной экономики в областях налогообложения, жилищного строительства, создания рабочих мест и обеспечения детскими садами, а также с министерством людских ресурсов — в областях поощрения защиты детей и борьбы с семейной бедностью. На Мальте комитету по укреплению семьи, созданному в 2014 году министерством по делам семьи и социальной солидарности, поручено изучать воздействие на положение семей всех законодательных актов и в случае необходимости предлагать новые законопроекты. Комитет анализирует также воздействие на положение семей изменений в экономической ситуации и контролирует предоставление льгот, оказание услуг и выработку политики по социально-бытовым, налоговым и другим вопросам, с тем чтобы обеспечить укрепление семейной ячейки. В Катаре Управление по развитию семьи отвечает за осуществление национальных планов, стратегий и программ в интересах семей, женщин и детей.

13. В некоторых странах с учетом приоритетных тем празднования двадцатой годовщины объявления Года в интересах семей были расширены масштабы стратегий по сокращению масштабов нищеты, установлению баланса между рабочими и семейными обязанностями и поощрению солидарности поколений.

14. В ряде стран для бедных семей с малолетними детьми была обеспечена или расширена возможность получать условные денежные переводы. В Колумбии, в частности, осуществляются программа «Активизация действий в интересах семей», направленная на укрепление здоровья и улучшение образования детей, и программа «Сеть продовольственной безопасности», имеющая целью сокращение масштабов нищеты и расширение доступа бедных семей к продовольствию. На Филиппинах беременные женщины имеют право на денежные пособия, для получения которых они должны пользоваться дородовыми, акушерскими и послеродовыми услугами, предоставляемыми квалифицированными медицинскими специалистами, а родители, желающие получать финансовые субсидии, должны записываться на просветительные программы семейного развития и участвовать в общественной деятельности.

15. Поскольку семьи с детьми подвергаются повышенному риску оказаться за чертой бедности, в некоторых странах, включая Венгрию и Польшу, принимаются специальные меры, касающиеся выплаты детских пособий, оказания помощи многодетным семьям, предоставления семейных налоговых льгот или кредитов и выплаты жилищных субсидий. В нескольких европейских странах, в том числе в Испании и Польше, осуществляются программы, в соответствии с которыми многодетным семьям с тремя или более детьми предоставляются скидки на посещение культурно-развлекательных мероприятий и льготы на проезд в транспорте.

16. В стратегиях по сокращению масштабов семейной нищеты, разработанных в Болгарии и на Филиппинах, предусматривается обеспечение занятости, профессионального обучения или переподготовки безработных или частично безработных родителей. В плане действий по защите рабочих мест, действующем в Венгрии, предусматривается стимулирование работодателей за прием на работу женщин, в частности матерей с малолетними детьми, а также лиц моложе 25 лет и старше 55 лет. Новый венгерский Трудовой кодекс гласит, что работодатели по требованию родителей обязаны обеспечить их дальнейшее частичное трудоустройство до достижения их детьми трехлетнего возраста. На

Филиппинах отдельным лицам и семьям оказывается помощь в обеспечении самозанятости на основе осуществления приносящей доход деятельности.

17. Во многих европейских странах основным направлением семейной политики являлось повышение низких уровней рождаемости. Данные проведенных в Европе исследований указывают на то, что, хотя желаемое число детей в семье равняется двум, семьи не в состоянии себе этого позволить в силу непрочности своего финансового положения и неспособности сбалансировать свои рабочие и семейные обязанности. Для исправления сложившейся ситуации правительства инвестируют средства в проведение ряда мероприятий по сбалансированию этих обязанностей, в частности на основе предоставления декретных отпусков, внедрения гибких графиков работы и обеспечения услуг по уходу за детьми.

18. Болгария, Венгрия, Мальта и Польша продлили срок действия положений о предоставлении отпуска по уходу за ребенком, включая отпуск для отца. На Мальте родители, занятые в государственном секторе, имеют возможность работать неполный рабочий день и удаленно, а также имеют право на отпуск. В 2015 году Польша приняла решение предоставлять родительские пособия в виде ежемесячных выплат в течение первых 12 месяцев после рождения ребенка безработным, лицам, работающим по гражданско-правовым договорам, а также студентам и фермерам.

19. Некоторые государства-члены уделяют первоочередное внимание инвестированию средств в развитие детей дошкольного возраста как одному из средств предотвращения социальной изоляции. В Венгрии в целях стимулирования занятости женщин с малолетними детьми была модернизирована система дошкольных учреждений и были установлены соответствующие субсидии для работодателей. На Мальте были приняты и доработаны несколько нормативных положений относительно ухода за детьми, в соответствии с которыми семьям, в которых работают оба супруга, и работающим родителям-одиночкам предоставляется возможность бесплатно отдавать детей в детский сад, а родителям, чьи дети посещают детский сад платно, предоставляются налоговые льготы.

20. Правительства приняли также специальные меры в целях повышения родительской ответственности и поощрения прав детей в семьях. Болгария, Венгрия, Мальта и Польша уделяли особое внимание деинституционализации системы сиротских и других учреждений по уходу, а также обеспечению для детей-сирот семейного или окосемейного окружения посредством усыновления, родственной опеки и попечительства. В таких странах, как Болгария, также изменилась модель осуществления ухода за детьми-инвалидами в соответствии с общей целью отказаться от использования специализированных учреждений за счет оказания семейных и общинных услуг по уходу.

21. Некоторые государства-члены уделяли также первоочередное внимание оказанию помощи молодым семьям. В Венгрии субсидии на жилье предоставляются молодым парам, планирующим иметь детей, и семьям с детьми. При этом в Польше осуществляется программа «Жилье для молодежи», в рамках которой молодым парам предоставляется субсидия для выплаты первоначального взноса на приобретение квартиры или дома, а также субсидия на ипотеку.

22. В некоторых странах были также созданы службы по улучшению семейных взаимоотношений. На Филиппинах расширились масштабы программы по повышению родительской ответственности и специальных программ для отцов, а также предусматривалось социальное обслуживание одиноких родителей. Кроме того, в этой стране проводились программы по профилактике наркомании и токсикомании, а также предоставлялись дополнительные возможности консультирования по вопросам взаимоотношений для желающих вступить в брак, молодоженов и супружеских пар. На Мальте и в Испании стали осуществляться программы позитивного родительского воспитания, предусматривающие поддержку и консультирование родителей.

23. В Катаре, который относится к числу стран, осуществляющих или расширяющих инициативы по укреплению солидарности между поколениями, были организованы просветительские программы, посвященные важности межпоколенческих семейных связей. В рамках своей Национальной стратегической политики по вопросам активного старения Мальта также провела ряд мероприятий в поддержку самостоятельного образа жизни пожилых людей и оказания им общинной помощи, включая выплату пособий пожилым людям, живущим в собственном доме или с семьей, и освобождение их от оплаты национального страхового взноса, если они продолжают жить в собственном доме и пользуются услугами сиделки. В Венгрии были проведены несколько информационно-пропагандистских мероприятий по вопросам сотрудничества между поколениями, такие как Неделя поколений, День поколений и «Поколения в школе».

24. По случаю двадцатой годовщины объявления Года был предпринят ряд инициатив, направленных на повышение осведомленности по вопросам семьи и углубление понимания влияющих на положение семей экономических, социальных и демографических изменений.

25. Национальный наблюдательный совет Колумбии по делам семьи занимается сбором, анализом и распространением качественной и количественной информации, касающейся семей, в целях содействия разработке более эффективных государственных стратегий и программ в отношении семьи. Национальный институт политики в отношении семьи, молодежи и населения Венгрии оказывает поддержку в проведении научных исследований, занимается составлением и проведением опросов и организует конференции и семинары по вопросам политики в отношении семьи. Кафедра семейведения одного из факультетов Мальтийского университета оказывает содействие в проведении национальных и международных исследований, затрагивающих все аспекты семейной жизни, предлагает курсы и дипломы в области семейведения и предоставляет консультативные услуги по вопросам, связанным с семьей. Министерство планирования и статистики Катара завершило целый ряд исследований домашних хозяйств с целью определить их доходы, расходы, условия жизни и затраты времени.

26. В Колумбии, Венгрии и на Мальте проводились и другие информационно-просветительские мероприятия, в частности кампании в средствах массовой информации, научные семинары и конференции, посвященные таким вопросам, как насилие в семье, позитивный подход к воспитанию детей, борьба с дискриминацией и гендерное равенство. В Колумбии в рамках реализации национальной программы в области обеспечения гендерного равенства и

предотвращения насилия в семье была организована кампания, посвященная новым представлениям о мужских качествах. Венгрия работает над формированием общественного мышления, ориентированного на семью, путем организации программ профессиональной подготовки для молодых людей, курсов по вопросам отношений и информационных кампаний, пропагандирующих укрепление сотрудничества между поколениями, урегулирование конфликтов и здоровый образ жизни.

27. Во многих странах, в том числе в Испании, Колумбии, Мексике, Перу, Польше и на Филиппинах, стали популярными национальные дни семьи. В связи с празднованием двадцатой годовщины Международного года семьи в Испании были организованы семинары по вопросу о позитивном подходе к воспитанию детей и издано «Руководство по оказанию социальной помощи семьям».

28. Государства-члены вынесли ряд рекомендаций по содействию развитию семьи в рамках осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Мальта предложила обеспечить всесторонний учет вопросов семьи в различных стратегических областях и провести оценку воздействия всех стратегий на институт семьи с целью гарантировать их соответствие потребностям семей. Для того чтобы более эффективно оценивать и решать новые проблемы и удовлетворять новые потребности семей, требуются дополнительные качественные и количественные исследования изменяющейся структуры и динамики семьи. С помощью этих исследований можно будет также выявлять новые тенденции и оценивать последствия принимаемых мер в области политики для семей.

29. Венгрия отметила, что наиболее четко сформулированными в отношении политики семьи являются цель в области устойчивого развития 3 («Обеспечение здорового образа жизни и содействие благополучию для всех в любом возрасте»), цель 4 («Обеспечение всеохватного и справедливого качественного образования и поощрение возможности обучения на протяжении всей жизни для всех») и цель 5 («Обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей всех женщин и девочек»). Филиппины отметили необходимость обеспечения благополучия семей и их защиты, в то время как Испания заявила о том, что Организация Объединенных Наций могла бы содействовать интеграции стратегий в области семьи, в частности стратегий, касающихся детей, в общую политику в области развития и стратегии социального развития. Испания рекомендовала также уделять особое внимание таким вопросам, как борьба с гендерным насилием, многообразие форм семьи, планирование семьи и детский труд. Перу отметило, что крайне важно уделять внимание тем стратегиям, которые содействуют укреплению роли семьи в областях социализации, обеспечения ухода и экономической защиты. Колумбия рекомендовала рассматривать семьи в качестве движущей силы развития и уделять особое внимание обмену опытом между представителями разных поколений. Она предложила также признать семью коллективным субъектом прав. Мальта, Катар и Объединенные Арабские Эмираты рекомендовали провести дополнительные национальные и международные исследования по вопросам семьи.

С. Генеральная Ассамблея

30. На протяжении ряда лет Генеральная Ассамблея неоднократно признавала большое значение ориентированных на семью стратегий и программ для достижения целей в области развития. В ходе шестидесяти третьего пленарного заседания Генеральной Ассамблеи в декабре 2014 года, приуроченного к официальному празднованию двадцатой годовщины Международного года семьи, государства-члены отметили, что семья играет исключительно важную роль в укреплении социальной стабильности, содействии экономическому развитию и пропагандировании более здорового образа жизни. Правительства подчеркнули, что защита прав женщин и обеспечение гендерного равенства в семье играют ключевую роль в деле осуществления Повестки дня на период до 2030 года и что выработка более комплексного подхода к решению вопросов семьи могла бы способствовать борьбе с насилием и дискриминацией в отношении женщин и девочек².

31. Несмотря на то что правительства согласились с тем, что семьям следует оказывать больше нормативно-правовой и материальной помощи и что тема семьи должна занимать центральное место в Повестке дня на период до 2030 года, между ними не было достигнуто согласия в отношении определения семьи. Некоторые государства-члены отметили, что признание различных типов семей позволило бы гарантировать более эффективную защиту прав человека всех членов семьи. Другие участники отметили отсутствие консенсуса по поводу определения семьи и предупредили о том, что навязывание представлений о гендерной идентичности и сексуальной ориентации в резолюциях, посвященных вопросам семьи и детей, не является приемлемым для всех и потому представляется контрпродуктивным². Как указывалось в предыдущих докладах, с точки зрения разработки стратегий в отношении семьи, затянувшаяся дискуссия по поводу определения семьи препятствует продвижению вперед в вопросе использования прагматических упоминаний семьи как составного элемента повестки дня в области развития на международных форумах (см. A/70/61-E/2015/3).

Д. Департамент по экономическим и социальным вопросам

32. Координационная группа по вопросам семьи Отдела социальной политики и развития Департамента по экономическим и социальным вопросам, действуя в соответствии с целями Международного года семьи и последующей деятельности, продолжала способствовать распространению информации о социальных, экономических, демографических и правовых тенденциях, оказывающих влияние на семьи, а также о все большей значимости ориентированной на семью политики для социально-экономического развития. Департамент организовал ряд совещаний групп экспертов и информационно-просветительских мероприятий, на которых участники получили возможность обменяться информацией о передовой практике и политике в отношении семьи. Эксперты вынесли конкретные рекомендации о способах повышения эффек-

² См. A/69/PV.63.

тивности существующих стратегий в отношении семьи и разработки новых стратегий с учетом последних социально-экономических тенденций.

33. На совещании группы экспертов по теме «Формирование политики в отношении семьи: достижения и вызовы», состоявшемся в Нью-Йорке в мае 2015 года, основное внимание уделялось таким вопросам, как изменения в семейных отношениях, региональные тенденции и их воздействие на политику, а также законы о семье и их последствия для разработки стратегий в отношении семьи, обеспечения благосостояния семьи и индивидуальных прав. Эксперты представили региональные точки зрения на системы семейного права и их значение для формулирования политики в отношении семьи³.

34. Тема, выбранная для празднования Международного дня семей в 2015 году («Мужчина в семье главный? Гендерное равенство и права детей в современных семьях»), способствовала повышению осведомленности о сохраняющихся патриархальных семейных структурах во всем мире и необходимости проведения реформ в области семейного права в целях обеспечения прав женщин и детей в семье, включая предоставление им более широкого доступа к системе правосудия на основе более справедливых законов о семье⁴.

III. Тенденции в сфере семьи и дальнейшее формирование политики в отношении семьи в контексте осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

A. Последние тенденции в сфере семьи

35. За последние несколько десятилетий институт семьи в различных регионах мира претерпел серьезные изменения, явившиеся следствием перемен в области социального и экономического развития и изменения ценностей, норм и подходов к гендерным вопросам. В настоящее время люди позже вступают в брак, и в западных странах и государствах Восточной Европы и некоторых регионов Азии наблюдается сокращение доли браков. По мнению некоторых специалистов, институт брака оказался разрушен, в то время как другие полагают, что он всего лишь претерпевает изменения в новых условиях⁵. Некоторые считают, что более высокие показатели развода отражают нежелание людей брать на себя определенные обязательства, а также падение морали и нрав-

³ С материалами совещания группы экспертов можно ознакомиться по адресу: <http://undesadspd.org/Family/MeetingsEvents/EGMonFamilyPolicyDevelopment.aspx>.

⁴ С дополнительной информацией о праздновании Международного дня семей в 2015 году можно ознакомиться по адресу <http://undesadspd.org/Family/InternationalObservances/InternationalDayofFamilies/2015.aspx>.

⁵ Франк Фурстенберг, «Изменение института семьи во всем мире: американская семья в глобальном контексте» (Frank Furstenberg, “Changing Families around the World: The American Family in a Global Context”), доклад, подготовленный для совещания группы экспертов по теме «Формирование политики в отношении семьи: достижения и вызовы», которое состоялось в Нью-Йорке 14 и 15 мая 2015 года; с документом можно ознакомиться по адресу: <http://undesadspd.org/Family/MeetingsEvents/EGMonFamilyPolicyDevelopment.aspx>.

ственности. Другие же полагают, что благодаря эволюции института брака сейчас в большей степени уважается личная свобода, особенно женщин⁶.

36. Наряду с тем, что возраст людей, становящихся родителями, увеличивается, показатель рождаемости падает (или же остается на низком уровне), особенно в странах Восточной и Южной Европы и Юго-Восточной Азии. В западных странах наблюдается рост уровня рождаемости и воспитания детей вне брака. Все больше людей делают выбор в пользу бездетности, что, по мнению некоторых, свидетельствует о проблеме выбора между личной свободой и ценностями семейной жизни⁷. В настоящее время переход к взрослой жизни занимает больше времени, чем раньше, отчасти в связи с увеличением периода времени, необходимого для получения образования, ростом уровня безработицы среди молодежи и наличием конфликта между трудовыми и семейными обязанностями. В результате значительная финансовая нагрузка ложится на семьи, в которых есть взрослые молодые люди, которые не могут или не хотят жить независимо и получают поддержку со стороны своих стареющих родителей, что зачастую ставит под угрозу пенсионные сбережения последних.

37. Число разводов растет по всему миру, и в большинстве стран происходит смягчение ограничений, которые в прошлом являлись препятствием для расторжения брака. В западных странах число разводов держится на одном уровне, поскольку все большее число пар предпочитают вступлению в брак совместное проживание. Поскольку расторжение неофициальных союзов нигде не фиксируется, число разводов как показатель нестабильности института семьи ставится под вопрос. Вместе с тем очевидно, что все больше людей отказываются вступать в отношения, будь то брак или сожительство, и оставаться в них.

38. В настоящее время однополые браки признаются в 22 странах, а гражданские союзы между однополыми партнерами — в еще большем числе стран⁸. Комментируя принятое недавно Верховным судом Соединенных Штатов Америки решение о легализации однополых браков, Генеральный секретарь заявил: «Отказ от юридического признания отношений между двумя людьми “открывает дверь” для ширококомасштабной дискриминации. Принятое же решение, знаменующее собой значительный шаг вперед в области прав человека в Соединенных Штатах, поможет закрыть эту дверь»⁹. Кроме того, когда Ирландия стала первой страной, предоставившей супружеские права однополым партнерам после проведения национального референдума, Генеральный секретарь отметил, что это решение стало шагом вперед на пути к обеспечению ра-

⁶ Эли Дж. Финкел, «Бескомпромиссный брак» (Eli J. Finkel, “The all-or-nothing-marriage”), «Нью-Йорк таймс», 14 февраля 2014 года.

⁷ См. Charlotte Debest, Magali Mauby and the Fecond survey team “Childlessness: a life choice that goes against the norm”, *Population and Societies*, No. 508, February 2014.

⁸ Pew Research Center, “Gay marriage around the world”, 26 June 2015. С текстом на английском языке можно ознакомиться по адресу: <http://www.pewforum.org/2015/06/26/gay-marriage-around-the-world-2013/>.

⁹ United Nations News Centre, “Ban welcomes US Supreme Court ruling guaranteeing right to same-sex marriage”, 26 June 2015. С текстом на английском языке можно ознакомиться по адресу: www.un.org/apps/news/story.asp?NewsID=51267.

венства, справедливости и уважения человеческого достоинства¹⁰. В соответствии с текущими тенденциями семейное положение сотрудников Организации Объединенных Наций определяется согласно законодательству страны гражданства того или иного сотрудника.

39. Изменения в форме и структуре семьи создают сложности для существующих правовых и директивных систем, поскольку перед семейным правом ставится непростая задача примирить такие зачастую противоречащие друг другу цели, как, например, обеспечение прав опеки обоих родителей, защита наилучших интересов ребенка и предотвращение гендерной дискриминации и насилия¹¹.

В. Доступ к правосудию на основе справедливых законов о семье

40. Законы о семье возлагают огромную ответственность на семьи, однако при этом мало что делается для того, чтобы помочь семьям с выполнением своих обязательств. Государство вмешивается в вопросы, касающиеся заключения и расторжения брака, при этом оказывая семьям ограниченную поддержку в плане обеспечения экономической безопасности или выполнения обязанностей по уходу. До сих пор считается, что основная забота о детях и других слабых членах семьи лежит на женщинах. Вместе с тем в большинстве регионов наблюдается медленный прогресс в области реформирования трудового законодательства с целью позволить семьям выполнять свои обязанности по уходу.

41. Несмотря на определенный прогресс, дискриминация в отношении женщин на уровне законодательства, в частности в виде несправедливых законов о наследовании и правах опеки, по-прежнему представляет собой большую проблему. Особую проблему представляет собой дискриминация, глубоко укоренившаяся в семейном праве стран Африки, расположенных к югу от Сахары, а также стран Ближнего Востока, Северной Африки и Южной Азии, где по-прежнему действует целый ряд правовых систем, традиционные и религиозные нормы и практика которых носят дискриминационный характер¹².

42. Неотъемлемой частью Повестки дня на период до 2030 года является искоренение всех форм дискриминации в отношении всех женщин и защита прав женщин. Однако многие системы семейного права являются по своей сути патриархальными, поскольку в них предусматривается подчинение женщин мужчинам в том, что касается их прав как партнеров и родителей. Кроме того, со-

¹⁰ Выступление Генерального секретаря в Дублинском замке, министерство иностранных дел, Дублин, 25 мая 2015 года. С текстом выступления на английском языке можно ознакомиться по адресу: www.un.org/sg/statements/index.asp?nid=8667.

¹¹ Патрик Паркинсон, «Законы о семье и доступ к правосудию», доклад, подготовленный для совещания группы экспертов по теме «Формирование политики в отношении семьи: достижения и вызовы», которое состоялось в Нью-Йорке 14 и 15 мая 2015 года; с текстом на английском языке можно ознакомиться по адресу: <http://undesadspd.org/Family/MeetingsEvents/EGMonFamilyPolicyDevelopment.aspx>.

¹² См. краткий доклад Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины»), озаглавленный «Пекинской декларации и Платформе действий исполняется 20 лет» (*The Beijing Declaration and Platform for Action turns 20*), Нью-Йорк, март 2015 года.

гласно результатам исследований, между патриархальными взглядами на роль женщин и насилием в семье существует прямая связь.

43. Брак зачастую означает череду несправедливостей в отношении женщин, когда законы о разводе и наследовании ограничивают их возможности, не позволяют им расторгнуть брак, в котором они подвергаются насильственному и жестокому обращению, или вынуждают их жить в условиях нищеты после расторжения брака. Насилие со стороны сексуального партнера по-прежнему является одним из наиболее широко распространенных видов насилия в семье, как правило, на долю такого насилия приходится большая часть насилия, которому подвергаются женщины. Поскольку во многих случаях насилие в семье считается приемлемым, женщины могут быть не склонны обращаться за помощью¹³. В большинстве стран менее 40 процентов женщин, которые столкнулись с насилием, обратились за помощью, при этом менее 10 процентов обратились за помощью к сотрудникам полиции¹⁴.

44. Целый ряд факторов повышает риск насилия в отношении женщин и девочек, и к числу таких факторов относятся опыт людей, которые стали свидетелями или жертвами насилия в детстве, ограниченные экономические возможности, злоупотребление наркотическими и психотропными веществами, терпимость к насилию и недостаточная законодательная база предотвращения насилия и реагирования на него. Хотя по крайней мере в 119 странах приняты законы, касающиеся насилия в семье, и в 52 странах существуют законы, связанные с изнасилованием в браке, применение этих законов не всегда позволяет оказать жертвам поддержку и не допустить дискриминации в их отношении¹⁴.

45. В законах, принятых в последнее время в странах Латинской Америки и Карибского бассейна, был расширен масштаб государственных мер, которые теперь охватывают не только вопросы семьи и бытового насилия, но и все формы насилия в отношении женщин. Вместе с тем из-за отсутствия мер, направленных на устранение основных социальных и экономических причин гендерного насилия, такие законы осуществляются недостаточно эффективно¹⁵. Кроме того, в этих законах основное внимание, как правило, уделяется наказанию виновных, не устраняются факторы, которые способствуют сохранению насилия, и не вводятся всеобъемлющие меры, направленные на изменение культуры насилия¹⁶.

46. Для ликвидации насилия в семье, и в частности, насилия со стороны сексуального партнера, необходимо проводить мероприятия по повышению уровня осведомленности, просвещению и профилактике, а также предоставлять медицинские, юридические и социальные услуги. Кроме того, для того чтобы избавить женщин от опасности нанесения им телесных повреждений и от

¹³ Например, в некоторых странах как мужчины, так и женщины считают, что избивание жен при определенных обстоятельствах является оправданным.

¹⁴ *The World's Women 2015: Trends and Statistics* (United Nations publication, Sales No. E.15.XVII.8).

¹⁵ См. Economic Commission for Latin America and the Caribbean, *Confronting violence against women in Latin America and the Caribbean: annual report 2013–2014*. Текст на английском языке см. по адресу: http://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/37271/S1500498_en.pdf?sequence=4.

¹⁶ Ibid.

страха, необходимо повышать эффективность последующей деятельности в связи с сообщениями об инцидентах¹⁷. Для предотвращения насилия в семье также необходимо изменить культурные и социальные нормы, касающиеся применения насилия. В некоторых регионах мира насилие в семье связано с религиозными убеждениями и практикой, а брак и другие семейные отношения считаются сугубо частным делом. Такие взгляды не позволяют женщинам разорвать отношения, в которых они подвергаются жестокому обращению, и получить существенную помощь в случае совершения насилия¹⁸.

47. Помимо этого, хотя некоторые законы о семье основаны на религиозных источниках, это не является оправданием неравенства и несправедливости в семье. С учетом того, что в религиозных текстах можно найти положения о равенстве и учете интересов мужчин и женщин, можно еще более способствовать реформированию семейного права в целях обеспечения гендерного равенства посредством проведения открытого и широкого публичного обсуждения этих вопросов¹⁹. Исследователи и специалисты, занимающиеся вопросами учета гендерной проблематики, в мусульманских странах указывают на то, что для более эффективного обеспечения гендерного равенства и недопущения дискриминации необходимо дополнять исламское учение стандартами в области прав человека.

48. В Европейском регионе Всемирной организации здравоохранения государства-члены приняли стратегию, которая направлена на сокращение масштабов жестокого обращения с детьми и подростками и в которой предусматривается изменение существующего в обществе подхода к насилию, а именно переход от уголовного преследования к предоставлению медицинских услуг в области профилактики и лечения²⁰. Еще одной стратегией предупреждения насилия мог бы стать пересмотр или внедрение программ в области просвещения по вопросам семейной жизни в начальных и средних школах. Такие программы могут служить платформой для рассмотрения вопроса о насилии в семье посредством изучения создания семьи, ее структуры, семейных норм и проблем.

С. Семейная политика и цели в области устойчивого развития

49. Цели Международного года семьи, особенно те из них, которые касаются семейной политики по таким аспектам, как сокращение масштабов нищеты, обеспечение баланса между трудовой деятельностью и выполнением семейных обязанностей и вопросы отношений между поколениями, тесно связаны с достижением ряда целей в области устойчивого развития, прежде всего цели 1 (повсеместная ликвидация нищеты во всех ее формах) и цели 2 (ликвидация

¹⁷ См. «Женщины мира, 2015 год: тенденции и статистика».

¹⁸ Sylvia M. Assay and others, eds., *Family Violence from a Global Perspective: A Strengths-based Approach* (Los Angeles, Sage Publications, 2014).

¹⁹ Marwa Sharafeldin, "Gender equality in Muslim family law", документ, подготовленный для совещания группы экспертов на тему «Разработка политики по вопросам семьи: достижения и трудности», которое состоялось в Нью-Йорке 14 и 15 мая 2015 года, с текстом на английском языке можно ознакомиться по адресу: <http://undesadspd.org/Family/MeetingsEvents/EGMonFamilyPolicyDevelopment.aspx>.

²⁰ См. World Health Organization Regional Office for Europe, *Investing in children: the European child and adolescent health strategy 2015-2020* (Copenhagen, 2014).

голода, обеспечение продовольственной безопасности и улучшение питания и содействие устойчивому развитию сельского хозяйства). Достижение долгосрочного успеха в реализации этих двух целей в значительной степени зависит от применения мер, ориентированных на семьи, имеющие детей, и направленных на искоренение передачи нищеты из поколения в поколение, таких как укрепление семейного бюджета за счет выплаты наличных денег или предоставления различных товаров и услуг натурой, выплаты детских пособий и предоставления налоговых льгот.

50. Политика, ориентированная на интересы семьи, может сыграть значительную роль в достижении цели 3 в области устойчивого развития, касающейся обеспечения здорового образа жизни и содействия благополучию людей в любом возрасте. Образ жизни семьи и уход, который осуществляется за детьми в семье, влияют на здоровье детей. Дети в семьях, которые имеют больше ресурсов и лучше ухаживают за детьми, как правило, обладают более крепким здоровьем. Таким образом, государственная политика, в рамках которой родителям предоставляется больший объем ресурсов или оказывается помощь в повышении качества ухода за детьми, улучшает показатели здоровья детей²¹.

51. Государственная политика, направленная на обеспечение баланса между трудовой деятельностью и выполнением семейных обязанностей, влияет на здоровье детей и их благополучие. Оплачиваемый отпуск по беременности и родам позволяет женщинам начинать и продолжать грудное вскармливание, которое, как было установлено, снижает риск возникновения ряда проблем со здоровьем и общий показатель младенческой смертности²². Анализ временных рядов данных из 16 европейских стран показал взаимосвязь между оплачиваемым отпуском по уходу за ребенком и более низким уровнем детской и младенческой смертности после того, как были приняты во внимание доход на душу населения, услуги в области здравоохранения и другие факторы, связанные со здоровьем детей. Было установлено, что 10-недельный оплачиваемый отпуск по беременности и родам приводит к сокращению показателя младенческой смертности на 1–2 процента, 20-недельный отпуск — на 2–4 процента и 30-недельный отпуск — на 7–9 процентов²³.

52. Для обеспечения здорового образа жизни и содействия благополучию людей в любом возрасте потребуются усовершенствовать положения, касающиеся ухода за пожилыми людьми на дому и в учреждениях по уходу. В этих целях также необходимо включить в отпуск по уходу за ребенком уход за пожилыми родственниками и родственниками с ограниченными возможностями. Этот аспект обязанностей по уходу по-прежнему в основном игнорируется лицами,

²¹ Lawrence M. Berger and Sarah A. Font, “The role of the family and family-centered programs and policies”, *The Future of Children*, vol. 25, No. 1 (Spring 2015).

²² Alison Earle, Zitha Mokomane and Jody Heyman, “International perspectives on work-family policies: lessons from the world’s most competitive economies”, *The Future of Children*, vol. 21, No. 2 (Fall 2011).

²³ Christopher J. Ruhm, “Parental leave and child health”, *Journal of Health Economics*, vol. 19, No. 6 (November 2000).

которые занимаются разработкой политики, при том что его значение будет только расти²⁴.

53. Политика, ориентированная на интересы семьи, играет важную роль в обеспечении более эффективных результатов обучения детей. Мальчики и девочки, родители которых активно участвуют в их жизни и поддерживают их, меньше пропускают школу, более серьезно относятся к посещению школы и выполнению домашних заданий, лучше учатся и ставят перед собой более высокие карьерные цели. Таким образом программы поощрения применения позитивного подхода к задачам воспитания детей имеют нереализованный потенциал содействия достижению цели 4 в области устойчивого развития, в частности в том, что касается школьной успеваемости детей и молодежи и обучения на протяжении всей жизни.

54. Кроме того, ориентация на семью необходима для достижения цели 5 в области устойчивого развития — обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин и девочек — и для ликвидации всех форм насилия в отношении всех женщин и девочек в государственном и частном секторах, в том числе такой пагубной практики, как детские, ранние и принудительные браки. Несмотря на ратификацию международных договоров в области прав человека и принятие национальных правовых рамок, устанавливающих 18 лет в качестве минимального возраста вступления в брак, каждый год в брак вступают 15 миллионов девочек, не достигших 18 лет.

55. Совершенно очевидно, что частью решения задачи ликвидации детских, ранних и принудительных браков является принятие нормативных положений, предусматривающих уголовную ответственность за заключение ранних и принудительных браков, а также их расторжение. Вместе с тем для искоренения детских браков необходимо применять комплексный подход в целях устранения целого ряда причин, которые могут вынудить родителей женить или выдать замуж своих детей в раннем возрасте, включая стремление найти пути обеспечения экономической безопасности для своих дочерей. В число успешных стратегий входит предоставление родителям пособий для того, чтобы они не забирали своих дочерей из школ, и предоставление женщинам возможностей для трудоустройства и доступа к ресурсам, включая землю, с тем чтобы они имели свои собственные источники средств к существованию.

56. Достижение цели 5 в области устойчивого развития также основано на том, чтобы признавать и ценить неоплачиваемый труд по уходу и работу по ведению домашнего хозяйства, предоставляя коммунальные услуги, инфраструктуру и системы социальной защиты и поощряя принцип общей ответственности в ведении хозяйства и в семье, с учетом национальных условий. Для этого необходимо создавать стимулы в целях поощрения более широкого участия мужчин в выполнении семейных обязанностей на основе политики в области

²⁴ Livia Sz. Olah, “Changing families in the European Union: trends and policy implications”, документ, подготовленный для совещания группы экспертов на тему «Разработка политики по вопросам семьи: достижения и трудности», которое было проведено в Нью-Йорке 14 и 15 мая 2015 года, с текстом на английском языке можно ознакомиться по адресу: <http://undesadspd.org/Family/MeetingsEvents/EGMonFamilyPolicyDevelopment.aspx>.

занятости, семейного законодательства и предоставления медицинских и социальных услуг, а также политики в области образования²⁵.

57. Достичь цели 5 в области устойчивого развития будет невозможно без отмены законов о семье, которые носят открыто дискриминационный характер по отношению к женщинам. Таким образом, реализация цели 5 тесно связана с одним из аспектов цели 16 (содействие построению миролюбивого и открытого общества в интересах устойчивого развития, обеспечение доступа к правосудию для всех и создание эффективных, подотчетных и основанных на широком участии учреждений на всех уровнях), а именно с обеспечением доступа к правосудию для всех с учетом того, что в ряде стран законы о семье представляют собой некоторые из самых вопиющих случаев дискриминации в отношении женщин²⁶.

IV. Выводы

58. Можно считать, что в рамках последующей деятельности в связи с Международным годом семьи были достигнуты ее непосредственные цели повышения осведомленности лиц, ответственных за разработку политики, и ответственности в целом о позитивной роли семьи в развитии и необходимости принятия эффективной семейной политики.

59. Что касается деятельности на национальном уровне, то уделение государствами-членами особого внимания вопросам семьи в своей политике позволило им добиться успеха в усилиях, направленных на сокращение масштабов нищеты, содействуя при этом поощрению прав женщин и детей, в том числе за счет более эффективного обеспечения баланса между трудовой деятельностью и выполнением семейных обязанностей, а также солидарности между представителями различных поколений, как это задокументировано в предыдущих докладах.

60. Политика и программы по вопросам семьи могут в еще большей степени способствовать осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в том, что касается ликвидации нищеты и голода, а также обеспечения здорового образа жизни и содействия благополучию людей в любом возрасте. В политике, направленной на охрану здоровья детей, должна быть предусмотрена роль семьи, поскольку семья осуществляет основной уход за детьми и отвечает за их развитие. Такая политика должна содействовать созданию безопасных и стабильных условий в семье и применению позитивного подхода к задачам воспитания детей.

61. Работа над достижением цели, касающейся гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек, должна начинаться в семьях, где должно обеспечиваться одинаковое отношение к мальчикам и девочкам,

²⁵ См. *Men in Families and Family Policy in a Changing World* (United Nations publication, Sales No. E.11.IV.1).

²⁶ Например, 24 государства по-прежнему сохраняют оговорки в отношении статьи 16 о равенстве в браке и семейной жизни Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, объясняя это противоречиями с религиозными или культурными нормами. См. UN-Women, *Progress of the World's Women 2015-2016: Transforming Economies, Realizing Rights* (New York, 2015).

справедливое распределение обязанностей по уходу за членами семьи и прочих домашних обязанностей и уважение неоплачиваемой работы, которую в подавляющем большинстве случаев выполняют женщины. Гендерное равенство должно быть гарантировано в том, что касается доступа к правосудию на основе справедливых законов о семье, в том числе справедливого признания общих прав и обязанностей родителей.

V. Рекомендации

62. Государствам-членам и прочим заинтересованным сторонам предлагается рассмотреть следующие рекомендации:

а) продолжать свои усилия по реализации целей Международного года семьи и связанных с ним последующих процессов;

б) рассмотреть вопрос об осуществлении политики и программ, ориентированных на интересы семьи, в рамках осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в частности в целях оказания поддержки в области ликвидации нищеты и голода, содействия благополучию для всех в любом возрасте, поощрения возможности обучения на протяжении всей жизни для всех и обеспечения гендерного равенства;

в) пересмотреть законы о семье в соответствии с национальными условиями, с тем чтобы обеспечить равный доступ женщин к системе правосудия.
